

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2021-594	del 03/08/2021
Oggetto	Direzione Tecnica. Affidamento diretto della fornitura di un depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA CENTRO. CIG ZC9326E568	
Proposta	n. PDTD-2021-618	del 29/07/2021
Struttura adottante	Direzione Tecnica	
Dirigente adottante	Zinoni Franco	
Struttura proponente	Direzione Tecnica	
Dirigente proponente	Dott. Zinoni Franco	
Responsabile del procedimento	Patane' Enzo	

Questo giorno 03 (tre) agosto 2021 presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6 in Bologna, il Direttore Tecnico , Dott. Zinoni Franco, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Direzione Tecnica. Affidamento diretto della fornitura di un depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA CENTRO.
CIG ZC9326E568**

VISTE:

- la D.D.G. n. 139 del 30/12/2020 “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di Previsione dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna per il triennio 2021-2023, del Piano Investimenti 2021-23, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2021, del Budget Generale e della Programmazione di Cassa 2021;
- la D.D.G. n. 140 del 30/12/2020 “Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle Linee Guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l'anno 2021 ai centri di responsabilità dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna;
- la D.D.G. n. 114 del 23.10.2020 di approvazione del Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia;

RICHIAMATI:

- il D. L.vo 18 aprile 2016 n. 50 recante “Codice dei contratti pubblici”, così come modificato dal Decreto Semplificazioni D.L. 76/2020 (Decreto semplificazioni) convertito con Legge n. 120/2020;
- in particolare l'art. 1 comma 2 lett. a) del Decreto sopra menzionato, modificato dall'art. 51 del D.L. 31 maggio 2021, n.77 che stabilisce la procedura di affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 euro e per servizi e fornitura di importo inferiore a 139.000 euro, anche senza la consultazione di più operatori economici, fermo restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici (D. Lgs. 50/2016);
- il Regolamento per la disciplina dei contratti pubblici di servizi e forniture, come modificato (Revisione 2) con D.D.G. n. 111 del 13/11/2019;

PREMESSO:

- che, a seguito dell'Emergenza COVID-19, si rende necessario provvedere all'acquisto di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 in grado di catturare e trattenere virus, inquinanti batterici, aerosol e particelle, così come indicato nella richiesta d'acquisto presentata dal Responsabile del Presidio Tematico Regionale Emissioni Industriali (RDA n. 59 del 15/07/2021) da installare nel locale adibito all'analisi degli odori;

- che il depuratore d'aria HALO P, così come si evince dalla dichiarazione per affidamento diretto redatta dal Responsabile del procedimento, agli atti, garantisce la decontaminazione dell'aria rispetto a tutte le sostanze inquinanti chimiche, virali e batteriche;
- che il citato depuratore garantisce, inoltre, la filtrazione molecolare completa (conforme alla norma di sicurezza per la filtrazione molecolare da laboratorio NF X 15-211) di una grande varietà di sostanze inquinanti atmosferiche che possono rappresentare una minaccia per la salute di tutti gli occupanti lo spazio comune;
- che il filtro a particelle ULPA U16 è progettato per le situazioni sanitarie più complesse, al fine di ridurre in modo efficace e significativo la diffusione di tutte le sostanze inquinanti virali e batteriche presenti nell'aria;
- che, in conformità con la norma di filtrazione particellare EN1822, il filtro ULPA offre un fattore di penetrazione delle particelle molto basso e può raggiungere un'efficacia di filtrazione dell'aria senza polvere del 99,99995%, che è da 10 a 1000 volte più potente dei depuratori d'aria attualmente sul mercato;

CONSIDERATO:

- che, sulla base delle ragioni tecniche sopra menzionate, il bene richiesto non ha alternative equivalenti ai fini delle prestazioni richieste;
- che l'indagine di mercato effettuata dal Responsabile del procedimento sulle possibili alternative tecniche si è risolta negativamente e che, pertanto, la fornitura può essere conseguentemente affidata unicamente al fornitore ERLAB DFS SAS con sede in Parc d'Affaires des Portes - 27104 Val de Reuil - FRANCE;

VERIFICATO:

- che non sono attive convenzioni Consip di cui all'art.26 co.1 della legge n. 488/1999, né convenzioni Intercent-ER di cui all'art.21 della legge regionale n.11/2004, aventi ad oggetto beni con le caratteristiche essenziali idonee a soddisfare lo specifico fabbisogno dell'amministrazione;

PRESO ATTO:

- che, con nota prot. PG/2021/111350 del 15/07/2021, è stata inviata alla ditta ERLAB DFS SAS una richiesta di preventivo con allegato capitolato speciale, che si allegano sub A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali;
- che la ditta suddetta ha inviato il preventivo DE2011196, acquisito agli atti con prot. PG/2021/117461 del 27/07/2021, unitamente alle condizioni generali di vendita, proponendo la fornitura del depuratore richiesto al costo di euro 2.586,00 oltre ad IVA 22%;

- che il Responsabile del procedimento dichiara di non trovarsi in situazione di conflitto di interessi, anche potenziale, nell'ambito della presente procedura;
- che il Responsabile unico del procedimento, dopo aver verificato la regolarità della documentazione presentata, ha proceduto ad esaminare l'offerta tecnica-economica, ritenendola corrispondente alle specifiche tecniche richieste nonché congrua rispetto ai prezzi correnti per forniture analoghe;

DATO ATTO:

- che è stato acquisito il Codice Identificativo Gara (CIG) n. ZC9326E568 dal Sistema Informativo di monitoraggio delle gare (SIMOG) dell'Autorità Nazionale Anti Corruzione;
- che non sussistono rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto in quanto trattasi di mera fornitura, pertanto non è stato redatto il DUVRI ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs. 81/2008 e non conseguono costi per la sicurezza;
- che è stata acquisita la dichiarazione relativa all'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D. Lgs. 50/2016 ed i dati per la tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 136/2010;

ATTESTATO:

- ai fini dell'art. 9 del D.L. 1 luglio 2009 n. 78 "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni" (convertito nella legge 3 agosto 2009 n. 102), che il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla DDG n. 99/09, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2021 - Linee Guida" della D.D.G n. 140 del 30/12/2020;

RITENUTO:

- per tutto quanto sopra esposto, che ricorrano le condizioni per procedere all'affidamento della fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 (CIG ZC9326E568) alla società ERLAB DFS SAS, con sede in Parc d'Affaires des Portes - 27104 Val de Reuil - FRANCE, per l'importo di euro 2.586,00 oltre ad IVA 22% per un importo totale di euro 3.154,92 (IVA inclusa), come da offerta in allegato Sub C) quale parte integrante e sostanziale del presente atto, e sulla base delle condizioni generali di vendita allegate all'offerta medesima;

DATO ATTO:

- della regolarità amministrativa del presente provvedimento;
- che Responsabile unico del procedimento è il dott. Enzo Patanè, Responsabile del Presidio Tematico Regionale Emissioni Industriali;

- del parere di regolarità contabile espresso dalla dott.ssa Olivia Casanova, Responsabile Unità Amministrazione della Direzione Tecnica;

DETERMINA

1. di affidare, per le motivazioni citate in premessa, ai sensi dell'art. 1 comma 2 lett. a) del D.L. 76/20 convertito con Legge n.120/20 e modificato dall'art. 51 del D.L. 31 maggio 2021, n.77, la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 (CIG ZC9326E568) alla società ERLAB DFS SAS, con sede in Parc d'Affaires des Portes - 27104 Val de Reuil - FRANCE, per l'importo di euro 2.586,00 oltre ad IVA 22% per un importo totale di euro 3.154,92 (IVA inclusa), sulla base della richiesta di preventivo con allegato capitolato speciale, che si allegano sub A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali e come da offerta in allegato Sub C) e relative condizioni generali di vendita;
2. di dare atto che il costo relativo alla sicurezza per il presente appalto è pari a zero;
3. di dare atto che il contratto con la società ERLAB DFS SAS verrà stipulato mediante corrispondenza commerciale, con modalità elettronica e firma digitale;
4. di dare atto che al responsabile unico del procedimento, dott. Enzo Patanè, spettano le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché la certificazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture;
5. di dare atto che il costo di euro 3.154,92 (IVA inclusa), relativo al presente atto, è di carattere pluriennale, è previsto nel Piano triennale degli Investimenti 2021-23, è a carico del budget Investimenti 2021 (CdC DIRTE) e le relative quote di ammortamento, a partire dall'esercizio 2021, saranno comprese nel budget annuale e nel conto economico preventivo pluriennale del centro di responsabilità: ACDIR;
6. di dare atto che il presente atto è soggetto a pubblicazione, nella sezione Amministrazione Trasparente del profilo di committente dell'Agenzia, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs. 50/2016.

IL DIRETTORE TECNICO

(F.to Dott. Franco Zinoni)

DIREZIONE TECNICA

Spett.le
ERLAB DFS SAS
Parc d'Affaires des Portes
27104 Val de Reuil - FR
email: m.schirano@erlab.net

OGGETTO: Richiesta di preventivo per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA Centro – Modena.
Importo stimato pari a € 2.586,00 (IVA esclusa).
Oneri per la sicurezza da rischio di interferenze pari a: euro 0,00.
CIG ZC9326E568

L'Agenzia Regionale per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia Romagna (di seguito Arpae) intende procedere all'affidamento della fornitura di un depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA Centro – Modena, con sede in viale Fontanelli, 23 – 41121 Modena. A tal fine siete invitati a presentare la Vs migliore offerta.

1. OGGETTO DELLA FORNITURA, CONSEGNA E TEMPISTICA.

Oggetto della fornitura è un depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 in grado di catturare e trattenere virus, inquinanti batterici, aerosol e particelle. Modalità e termini di esecuzione del servizio sono precisati nel Capitolato speciale allegato alla presente.

L'importo massimo stimato per la fornitura in oggetto è di euro 2.586,00 (IVA esclusa).

2. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DEL PREVENTIVO:

Il concorrente dovrà presentare la propria migliore offerta, tramite posta elettronica certificata (PEC) entro il giorno **22/07/2021** a:

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia Romagna

Direzione Tecnica

PEC dirgen@cert.arpae.emr.it

L'offerta del fornitore sarà composta dai seguenti documenti sottoscritti con firma digitale dal legale rappresentante o persona munita di idonea procura:

1. copia della richiesta di preventivo e capitolato speciale in allegato Sub A), tutti firmati dal titolare o dal legale rappresentante dell'Impresa offerente, o da un suo Procuratore, quale incondizionata accettazione delle condizioni in essi riportate;

DIREZIONE TECNICA

agenzia
prevenzione
ambiente energia
emilia-romagna

2. eventuale documentazione attestante il potere di firma del sottoscrittore dei documenti e dell'offerta, qualora sia persona diversa dal legale rappresentante;

3. dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 46/47 del DPR 445/2000, secondo lo schema allegato sub B, attestante i requisiti per contrarre con la Pubblica amministrazione e l'indicazione del c/c bancario di appoggio (IBAN) dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010, n. 136, e dei dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato, debitamente compilata e firmata digitalmente; se con firma olografa, dovrà essere corredata da copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore,

3. la scheda tecnica del bene offerto;

4. l'offerta economica

Le condizioni economiche offerte non dovranno essere vincolate da clausole, riserve o pattuizioni accessorie unilaterali, a pena di nullità.

L'offerta economica, valida per 180 giorni dalla presentazione, deve essere espressa in cifre ed in lettere. In caso di contrasto tra le indicazioni prevarrà quella più vantaggiosa per l'amministrazione, salvo errore palesemente riconoscibile.

I prezzi offerti sono fissi e invariabili e si intendono onnicomprensivi di ogni onere e spesa, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli relativi ad attività di trasporto e consegna.

Arpae si riserva la facoltà di non affidare la fornitura.

La conferma definitiva della fornitura avverrà con lettera d'ordine a firma del Direttore Tecnico

3. RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

dott. Enzo Patanè Responsabile Presidio Tematico Regionale Emissioni Industriali

EVENTUALI CHIARIMENTI

Per informazioni tecniche rivolgersi al dott. Enzo Patanè tel. 331.400.9085 – email:
epatane@arpae.it

Per informazioni di natura amministrativa: dott.ssa Maria Gabriella Marescotti tel. 331.400.8911
gmarescotti@arpae.it.

Il Responsabile unico del procedimento

dott. Enzo Patanè

Documento firmato elettronicamente secondo le norme vigenti

All. A capitolato speciale

All B Mod. unico dich. sostitutiva e tracciabilità flussi finanziari

Agenzia regionale per la prevenzione, ambiente ed energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale: via Po, 5 | 40139 Bologna | tel 051 6223811 |

pec: dirgen@cert.arpae.emr.it | www.Arpae.it |

P.IVA e C.F. 04290860370

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 1 di 10

Art. 1 - Oggetto della fornitura.

Il presente documento disciplina le condizioni contrattuali relative alla fornitura di n. **depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA Centro di Modena** con sede in viale Fontanelli, 23 – 41121 Modena

Art. 2 - Fonti normative

I rapporti contrattuali derivanti dall'affidamento della fornitura in oggetto sono regolati:

- dalle clausole del presente capitolato e dagli atti ivi richiamati e dall'Offerta tecnica ed Economica dell'aggiudicatario, che costituiscono la manifestazione integrale di tutti gli accordi intervenuti con il Fornitore relativamente alle attività e prestazioni contrattuali;
- dal D. lgs. 18 aprile 2016, n. 50 "Codice dei contratti pubblici" nella revisione vigente al momento della pubblicazione della presente procedura;

Per quanto non espressamente previsto nelle predette fonti, si rinvia formalmente al Codice Civile ed alle norme comunitarie e nazionali vigenti in materia di contratti di diritto privato.

Art. 3 - Caratteristiche tecniche generali

Tutti i prodotti offerti devono:

1. essere conformi alle norme vigenti in campo nazionale e comunitario per quanto attiene alla produzione, alla importazione ed alla immissione in commercio;
2. essere confezionati in conformità alle normative in vigore, in modo tale da garantirne la corretta conservazione durante le fasi di trasporto;
3. la strumentazione deve essere fornita completa di ogni parte ed accessorio che ne consenta il completo funzionamento e, ove occorre, installata presso la sede di Arpae pronta per l'utilizzo.

Art. 4 - Consegna.

La consegna deve essere effettuata presso la sede di APA Centro Modena con sede in viale Fontanelli, 23 – 41121 Modena, in orario compreso dalle 9.00 alle 13.00 di ciascun giorno esclusi sabato e festivi **previo appuntamento telefonico con il Dr. Enzo Patané contattabile al n. tel. 331.400.9085 – email: epatane@arpae.it**

Il termine per la consegna decorrerà dalla data di stipula del contratto e dovrà avvenire entro 40 giorni solari e consecutivi dalla data della stessa.

La consegna si intende comprensiva delle attività di imballaggio, facchinaggio, e recapito "al piano"

Per lo scarico del materiale il fornitore **non potrà** avvalersi del personale di Arpae Emilia-Romagna, ogni operazione dovrà essere eseguita dal fornitore o dal corriere indicato dal fornitore previo eventuale accertamento dell'ubicazione dei locali entro i quali dovrà essere consegnata la merce.

Il Fornitore dovrà garantire l'osservanza delle norme di una corretta conservazione e movimentazione dei prodotti durante le fasi di trasporto e qualora gli imballi non corrispondessero a queste regole e presentassero difetti, lacerazioni o tracce di manomissione

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 2 di 10

o altre evidenti difformità rispetto a quanto ordinato, la merce verrà rifiutata e la Ditta fornitrice dovrà provvedere alla immediata sostituzione della medesima.

Per l'esecuzione della Fornitura, il Fornitore si obbliga a rispettare le modalità e i termini stabiliti nel Capitolato, o nell'offerta tecnica, qualora migliorativa.

Art. 5 – Garanzia

La garanzia della fornitura per ciascuna apparecchiatura deve essere di almeno 12 mesi, decorrente dalla data di accettazione della fornitura.

Nel periodo di garanzia il Fornitore dovrà sostituire l'apparecchiatura con altra nuova di pari caratteristiche, qualora gli eventuali guasti intervenuti non siano risolti entro 20 giorni dalla segnalazione e senza oneri aggiuntivi per Arpae.

Le spese di trasporto e/o i costi dei pezzi di ricambio eventualmente necessari per riparazioni di non funzionamento saranno a carico del Fornitore.

Al fornitore si richiede di fornire i riferimenti utili (telefono, mail, fax) per contattare l'assistenza tecnica in caso di anomalie dello strumento in periodo di garanzia.

Art. 6 – Presa in consegna e prove di funzionalità

Arpae accerterà la conformità della strumentazione fornita ed installata a quanto previsto nel capitolato e relativi allegati e dichiarato dal Fornitore in sede di offerta ed effettuerà le prove di funzionalità della fornitura entro 15 giorni dalla data di consegna della fornitura, da considerarsi termine per l'accertamento della conformità della prestazione.

La data di verifica di conformità e delle prove di funzionalità della fornitura con esito positivo costituiranno la data di accettazione della fornitura stessa.

Qualora le verifiche di funzionalità pongano in evidenza guasti o altri inconvenienti, la ditta si impegna ad eliminarli nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 15 giorni naturali consecutivi dalla data della comunicazione del collaudo negativo, pena l'applicazione delle penali di cui al successivo art. 8.

La merce non accettata resta a disposizione del Fornitore a rischio e pericolo del Fornitore stesso, il quale dovrà ritirarla senza indugio; è a carico del Fornitore ogni danno relativo al deterioramento della merce, nonché ogni spesa sostenuta sia per la consegna, sia per il ritiro della merce stessa.

Art. 7 - Condizioni della fornitura e limitazione di responsabilità

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con il corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri, le spese ed i rischi relativi alla prestazione delle attività e dei servizi oggetto della fornitura, nonché ad ogni attività che si rendesse necessaria per l'attivazione e la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto all'esecuzione contrattuale.

Il Fornitore garantisce l'esecuzione di tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato e nei suoi Allegati, pena la risoluzione di diritto del rapporto contrattuale.

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 3 di 10

Il Fornitore si obbliga ad osservare, nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, tutte le norme e tutte le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore nonché quelle che dovessero essere emanate successivamente alla validità del contratto.

Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni di cui sopra, anche se entrate in vigore successivamente alla validità del contratto, restano ad esclusivo carico del Fornitore, intendendosi in ogni caso remunerati con i corrispettivi contrattuali ed il Fornitore non può, pertanto, avanzare pretesa di compensi, a qualsiasi titolo, nei confronti dell'Agenzia, per quanto di propria competenza, assumendosene il medesimo Fornitore ogni relativa alea.

Il Fornitore si impegna espressamente a manlevare e tenere indenne l'Agenzia da tutte le conseguenze derivanti dalla eventuale inosservanza delle norme e prescrizioni tecniche, di sicurezza, di igiene e sanitarie vigenti.

Le attività contrattuali da svolgersi presso i locali e/o i terreni di Arpae debbono essere eseguite senza interferire nel normale lavoro degli uffici; le modalità ed i tempi debbono comunque essere sempre concordati con Arpae stessa. Il Fornitore prende atto che, nel corso dell'esecuzione contrattuale, i locali e/o terreni di Arpae continuano ad essere utilizzati per la loro destinazione istituzionale dal proprio personale e/o da terzi autorizzati; il Fornitore si impegna, pertanto, ad eseguire le predette prestazioni salvaguardando le esigenze dei suddetti soggetti, senza recare intralci, disturbi o interruzioni alla attività lavorativa in atto e senza ostacolare il pubblico transito.

Il Fornitore rinuncia espressamente, ora per allora, a qualsiasi pretesa o richiesta di compenso nel caso in cui l'esecuzione delle prestazioni contrattuali dovesse essere ostacolata o resa più onerosa dalle attività svolte da Arpae e/o da terzi autorizzati.

Il Fornitore si impegna ad avvalersi, per la prestazione delle attività contrattuali, di personale specializzato che può accedere nei locali di Arpae nel rispetto di tutte le relative prescrizioni e procedure di sicurezza e accesso, fermo restando che è cura ed onere del Fornitore verificare preventivamente tali prescrizioni e procedure.

Il Fornitore si obbliga a consentire all'Agenzia, per quanto di rispettiva competenza, di procedere in qualsiasi momento e anche senza preavviso alle verifiche della piena e corretta esecuzione delle prestazioni oggetto della Fornitura, nonché a prestare la propria collaborazione per consentire lo svolgimento di tali verifiche.

Art. 8 – Penali

Per ogni giorno solare di ritardo rispetto ai termini di consegna stabiliti nel presente Disciplinare, Arpae potrà applicare una penale pari al 1 per mille dell'ammontare netto della fornitura.

Per ogni giorno di ritardo nel ripristino della fornitura in caso di mancato funzionamento nel periodo di garanzia o in caso di collaudo negativo verrà applicata una penale del 5 per mille dell'ammontare netto della fornitura.

Gli eventuali inadempimenti contrattuali che danno luogo all'applicazione delle penali vengono contestati per iscritto al Fornitore dall'Arpae contraente; il Fornitore deve comunicare per iscritto in ogni caso le proprie deduzioni nel termine massimo di giorni 7, naturali e consecutivi,

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 4 di 10

dal ricevimento della stessa contestazione. Qualora dette deduzioni non siano accoglibili, a insindacabile giudizio di Arpae, ovvero non vi sia stata risposta o la stessa non sia giunta nel termine indicato, sono applicate al Fornitore le penali come sopra indicate a decorrere dall'inizio dell'inadempimento.

Arpae potrà applicare al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% del valore complessivo della Fornitura.

Arpae potrà compensare i crediti derivanti dall'applicazione delle penali di cui al presente articolo, con quanto dovuto al Fornitore a qualsiasi titolo, anche per i corrispettivi dei servizi resi dal Fornitore, senza bisogno di diffida, ulteriore accertamento o procedimento giudiziario.

Il Fornitore prende atto che l'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto dell'Agenzia a richiedere il risarcimento degli eventuali maggior danni.

La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso il Fornitore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

Art. 9 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro

Il Fornitore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

Il Fornitore si obbliga ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti Collettivi ed Integrativi di Lavoro applicabili alla data di stipula del presente Contratto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

Il Fornitore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i su-indicati Contratti Collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro di cui ai commi precedenti vincolano il Fornitore anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del presente Contratto.

Il Fornitore si impegna, anche ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 c.c., a far rispettare gli obblighi di cui ai precedenti commi del presente articolo anche agli eventuali esecutori di parti delle attività oggetto del Contratto.

Si applica per quanto riguarda la verifica della regolarità contributiva del Fornitore aggiudicatario quanto previsto dal Decreto Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali 30 gennaio 2015 "Semplificazione in materia di documento unico di regolarità contributiva (DURC)".

Art. 10 - Corrispettivi

I corrispettivi contrattuali dovuti al Fornitore sono determinati sulla base dell'Offerta economica del Fornitore.

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 5 di 10

Tutti i predetti corrispettivi si riferiscono alle forniture ed ai servizi prestati a perfetta regola d'arte e nel pieno adempimento delle modalità e delle prescrizioni contrattuali, e gli stessi sono dovuti unicamente al Fornitore e, pertanto, qualsiasi terzo, ivi compresi eventuali sub-fornitori o subappaltatori non possono vantare alcun diritto nei confronti di Arpae.

Tutti gli obblighi ed oneri derivanti al Fornitore dall'esecuzione della Fornitura e dall'osservanza di leggi e regolamenti, nonché dalle disposizioni emanate o che venissero emanate dalle competenti autorità, sono compresi nel corrispettivo contrattuale.

I corrispettivi contrattuali sono stati determinati a proprio rischio dal Fornitore in base ai propri calcoli, alle proprie indagini, alle proprie stime, e sono, pertanto, fissi ed invariabili indipendentemente da qualsiasi imprevisto o eventualità, facendosi carico il Fornitore di ogni relativo rischio e/o alea.

Il Fornitore non può vantare diritto ad altri compensi, ovvero ad adeguamenti, revisioni o aumenti dei corrispettivi come sopra indicati.

Art. 11 - Tracciabilità dei flussi finanziari e clausola risolutiva espressa

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 e 8 della L. 136/2010 e s.m, il Fornitore si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Il Fornitore si obbliga a comunicare, entro sette giorni dalla data del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente.

L'esecuzione delle transazioni, relative al presente contratto, eseguite senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento o di incasso idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del presente contratto, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010 e s.m.

Il fornitore, si obbliga altresì ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, un'apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136. La mancata apposizione della clausola costituisce causa di risoluzione del contratto.

Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m

Art. 12 - Fatturazione e Pagamenti

Le fatture dovranno essere emesse alla consegna e dovranno essere intestate e recapitate a Arpae- Emilia-Romagna, Via Po, n. 5 - CAP 40139 – BOLOGNA C.F./P.I.: 04290860370 e devono riportare, oltre al riferimento al numero dell'ordine, tutti i dati richiesti dall'art. 42 DL 66/2014 convertito in legge 23/6/2014, n.89 e qualsiasi altra informazione necessaria oltre al codice identificativo di gara: **CIG ZC9326E568**

Verranno accettate e potranno essere pagate solo fatture inviate in **forma elettronica** ai sensi del D.M. MEF n. 55 del 3 aprile 2013 e dell'art. 25 DL 66/2014 convertito nella Legge n. 89 del

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 6 di 10

23 giugno 2014. Le fatture dovranno riportare il Codice Univoco Ufficio di Arpae **UFFRF4**, reperibile anche al sito www.indicepa.gov.it.

Si applicano ad Arpae le norme relative al meccanismo della scissione dei pagamenti (split payment).

Il mancato rispetto delle condizioni sopra riportate sospende i termini di pagamento.

Il pagamento sarà effettuato entro 30 giorni dal “termine per l'accertamento di conformità della merce”, di cui al precedente art. 8, o - se successiva - “dalla data di ricevimento fattura attraverso il sistema di interscambio”.

In caso di ritardo, il saggio degli interessi decorrenti dalla data di scadenza del termine di pagamento come sopra individuato, sarà riconosciuto nella misura prevista dal D.Lgs. 231/2002, salvo diverso accordo con l'aggiudicatario.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorchè in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Il Fornitore, sotto la propria esclusiva responsabilità, renderà tempestivamente noto ad Arpae le variazioni che si verificassero circa le modalità di accredito di cui sopra; in difetto di tale comunicazione, anche se le variazioni venissero pubblicate nei modi di legge, il Fornitore non potrà sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti, né in ordine ai pagamenti già effettuati.

Art. 13 - Trasparenza

Il Fornitore espressamente ed irrevocabilmente:

- a) dichiara che non vi è stata mediazione o altra opera di terzi per la conclusione della presente Fornitura;
- b) dichiara di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno, direttamente o attraverso terzi, ivi comprese le imprese collegate o controllate, somme di denaro o altra utilità a titolo di intermediazione o simili, comunque volte a facilitare la conclusione della Fornitura stessa;
- c) si obbliga a non versare ad alcuno, a nessun titolo, somme di danaro o altra utilità finalizzate a facilitare e/o a rendere meno onerosa l'esecuzione e/o la gestione della presente Fornitura rispetto agli obblighi con essa assunti, né a compiere azioni comunque volte agli stessi fini.

Qualora non risulti conforme al vero anche una sola delle dichiarazioni rese ai sensi del precedente comma, ovvero il Fornitore non rispetti gli impegni e gli obblighi ivi assunti per tutta la durata della presente Fornitura, la stessa si intende risolta di diritto ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 c.c., per fatto e colpa del Fornitore, che è conseguentemente tenuto al risarcimento di tutti i danni derivanti dalla risoluzione.

Art. 14 - Riservatezza

Il Fornitore ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 7 di 10

utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione della Fornitura.

L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione della Fornitura.

L'obbligo di cui al comma 1 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

Il Fornitore è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'Agenzia ha facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto di Fornitura, fermo restando che il Fornitore è tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

Il Fornitore può citare i termini essenziali della Fornitura nei casi in cui sia condizione necessaria per la partecipazione del Fornitore stesso a gare e appalti, previa comunicazione all'Agenzia delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

Il Fornitore si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e ulteriori provvedimenti di attuazione.

Art. 15 – Risoluzione del contratto.

A prescindere dalle cause generali di risoluzione dei contratti di fornitura, Arpae potrà risolvere il contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con raccomandata a/r, nel caso di mancato adempimento delle prestazioni contrattuali a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato e nei suoi Allegati.

In ogni caso Arpae può risolvere di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con raccomandata A/R il contratto nei seguenti casi:

- a) qualora il Fornitore abbia accumulato penali per un importo pari o superiore alla misura percentuale massima di cui al precedente art. 9 "Penali";
- b) qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore in sede di abilitazione al sistema "Acquisti in rete";
- c) violazione delle norme in materia di subappalto, cessione del contratto e dei crediti;
- d) azioni giudiziarie per violazioni di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, intentate contro Arpae, ai sensi dell'articolo "Brevetti industriali";
- e) in caso di violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;

Con la risoluzione del contratto sorge per Arpae il diritto di affidare a terzi la fornitura, o la parte rimanente di essa, in danno all'impresa affidataria.

In tutti i predetti casi di risoluzione l'Agenzia ha diritto di ritenere definitivamente la cauzione definitiva, ove essa non sia stata ancora restituita, e/o di applicare una penale equivalente, nonché di procedere nei confronti del Fornitore per il risarcimento del danno.

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 8 di 10

Art. 16 - Recesso

Arpae ha diritto, nei casi di:

- a) giusta causa,
- b) mutamenti di carattere organizzativo, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento o soppressione o trasferimento di uffici,
- c) sopravvenienza, durante l'esecuzione del contratto, di una convenzione stipulata da Consip spa e/o Intercenter a condizioni più vantaggiose rispetto a quelle del contratto stipulato, ai sensi dell'art. 1 comma 13 del D.l n. 95/2012, di recedere unilateralmente dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi al Fornitore con lettera raccomandata A. R. O via PEC

Si conviene che per giusta causa si intende, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo:

- 1) qualora sia stato depositato contro il Fornitore un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga incaricato della gestione degli affari del Fornitore;
- 2) qualora taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico del Fornitore siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia.

Dalla data di efficacia del recesso, il Fornitore dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno alcuno ad Arpae.

In caso di recesso da parte di Arpae, il Fornitore ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché correttamente ed a regola d'arte, secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 cod. civ.

Art. 17 - Subappalto

Il subappalto della fornitura non è ammesso.

Art. 18 - Cessione di contratto e di credito

E' fatto assoluto divieto al Fornitore di cedere, a qualsiasi titolo, il contratto, a pena di nullità delle cessioni stesse, salvo quanto previsto dall'art. 106 del D.lgs. 50/2016 e s.m.

E' ammessa la cessione dei crediti maturati dal Fornitore nei confronti di Arpae a seguito della regolare e corretta esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto, nel rispetto ed alle condizioni di cui all'art. 106 comma 13 del D.lgs. 50/2016. In ogni caso è fatta salva ed impregiudicata la possibilità per Arpae di opporre al cessionario tutte le medesime eccezioni

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 9 di 10

opponibili al Fornitore cedente, ivi inclusa, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'eventuale compensazione dei crediti derivanti dall'applicazione delle penali.

Art. 19 – Brevetti industriali

Il fornitore dovrà garantire di essere in possesso dei brevetti, licenze o di altro titolo di legge, che lo autorizzi a produrre e vendere i beni e servizi oggetto della presente fornitura, e/o utilizzare le apparecchiature necessarie allo svolgimento dei lavori previsti nel contratto, mantenendo indenne Arpae da ogni azione, rivendicazione, costi, oneri e spese che potessero insorgere o essere conseguenza di una effettiva o presunta violazione di diritti di brevetto, ivi inclusi i modelli, e di diritti tutelanti le opere dell'ingegno, relativi all'uso dei materiali e/o apparecchiature o l'impiego di metodi costruttivi o l'uso di utensili, macchine o altri mezzi di cui si avvarrà.

Art. 20 – Foro competente.

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra il Fornitore e l'Arpae sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

Art. 21 - Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD)

Arpae Emilia-Romagna, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali (con sede in Via Po 5, 40139 Bologna, dirigen@cert.arpa.emr.it - Centralino 051- 6223811), tratterà i dati personali conferiti con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, per le finalità previste dal Regolamento (UE) 2016/679 (RGPD), in particolare per l'esecuzione dei propri compiti di interesse pubblico o comunque connessi all'esercizio dei propri pubblici poteri, ivi incluse le finalità di archiviazione, di ricerca storica e di analisi per scopi statistici.

I dati saranno trattati per tutto il tempo di durata del procedimento amministrativo di selezione del contraente e del contratto effettuati ai sensi del D. Lgs. n. 50/2016 ("Codice dei contratti pubblici") e successivamente saranno mantenuti in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

I dati saranno trattati esclusivamente dal personale e da collaboratori di Arpae Emilia-Romagna o dalle imprese espressamente nominate come responsabili esterni del trattamento. Al di fuori di queste ipotesi i dati non saranno comunicati a terzi né diffusi, se non nei casi specificamente consentiti dall'interessato o previsti dal diritto nazionale o dell'Unione Europea.

Gli interessati hanno il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai propri dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del RGPD). L'apposita istanza ad Arpae è presentata contattando il DPO (Responsabile della Protezione dei Dati) all'indirizzo dpo@arpae.it presso Arpae.

Gli interessati, ricorrendone i presupposti, hanno, altresì, il diritto di proporre reclamo secondo le procedure previste dagli artt. 77 e ss. del RGPD.

	Capitolato speciale per la fornitura di n. 1 depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16	
		Pag. 10 di 10

Art. 22 - Codice di comportamento

Gli obblighi di condotta previsti dal “Codice di comportamento aziendale di Arpae Emilia-Romagna”, approvato con DDG n. 8 del 31/1/2017, ai sensi e per gli effetti del DPR 16 aprile 2013 n. 62 “Codice di comportamento dei dipendenti pubblici” sono estesi, per quanto compatibili, ai collaboratori a qualsiasi titolo di imprese fornitrici di beni o servizi o che realizzino opere in favore dell'amministrazione.

Pertanto il fornitore è tenuto ad osservare, per quanto compatibili con la tipologia del contratto, i suddetti codici pubblicati sul sito istituzionale di Arpae/sezione amministrazione trasparente/disposizioni generali/atti generali www.arpae.it).

In caso di violazione dei suddetti obblighi Arpae si riserva di risolvere anticipatamente il presente contratto nel rispetto dei principi di gradualità e proporzionalità.

Art. 23 – Oneri fiscali e spese contrattuali

Sono a carico del Fornitore, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi di Arpae, tutte le spese di contratto nonché tutte le imposte e tasse, nessuna esclusa o eccettuata, tranne l'Iva, tanto se esistenti al momento dell'aggiudicazione della fornitura, quanto se siano stabilite od accresciute posteriormente.

Firma per accettazione

del titolare o legale rappresentante

Condizioni generali di contratto:

Gli articoli 1 Oggetto della fornitura, 3 Caratteristiche tecniche generali, 4 consegna, 5 garanzia, 6 Presa in consegna e prove di funzionalità, 7 Condizioni della fornitura e limitazioni di responsabilità, 8 penali, 9 obblighi derivanti dal rapporto di lavoro, 10 corrispettivi, 11 tracciabilità dei flussi finanziari e clausola risolutiva espressa, 12 Fatturazione e pagamenti, 13 trasparenza, 14 riservatezza, 15 risoluzione, 17 subappalto, 18 cessione del credito e contratto, 19 brevetti industriali, 20 Foro competente, 22 codice di comportamento, 23 Spese ed oneri contrattuali, delle presenti Condizioni di fornitura si intendono specificatamente approvati ai sensi dell'art. 1341 e 1342 del Codice Civile.

Firma per accettazione

del titolare o legale rappresentante

ERLAB DFS SAS

Parc d'Affaires des Portes
27104 Val de Reuil
FRANCE
Tel. :(+33) (0)232095580

Preventivo N° DE2011196

Date: 16/11/2020	Valuta : EUR
Il vostro contatto : Matteo Schirano	
Email: m.schirano@erlab.net	
N° Cliente : C002748	

ARPAE EMILIA - ROMAGNA,
Sig.ra Giovanna PICCININI
VIA PO 5
IT-40139 BOLOGNA (BO) ()
Italy

Note: Fornitura secondo protocollo PG/2021/111350 del
15/07/2021
CIG:ZC9326E568

Qta	Codice Articolo	Descrizione	Prezzo unitario	Prezzo netto	Importo
1	P04E1021	HALO P U16	1.707,00 €	1.707,00 €	1.707,00 €
1	H01014061	Filtro HF4 U16 Filtro particellare per polveri, virus, batteri tipo ULPA U16 secondo EN1822	759,00 €	759,00 €	759,00 €
1	TRANSPAPP	Trasporto dalla Francia fino alla vostra sede di Modena. Consegna a piano strada.	120,00 €	120,00 €	120,00 €

si prega di riportare il numero di questo preventivo sul vostro ordine

Totale EUR Iva esc. 2.586,00 €

Le condizioni contrattuali che si applicano agli ordini sono esclusivamente le nostre Condizioni Generali di Vendita.

Validità dell'offerta: 31/12/2021
Condizioni di Consegna: CIP fino a MODENA
Tempi di Consegna: I tempi di produzione dei nostri apparecchi sono di 4-6 settimane e di 2-4 settimane per i filtri di ricambio, a partire dalla data di conferma dell'ordine
Condizioni di Pagamento : Bonifico 30 Giorni a data di fattura
Garanzie: Vedere le nostre condizioni generali di vendita
Note su posizione fiscale: «exonération de TVA, article 262 ter I du CGI» ou «exonération de TVA, article 138 de la Directive 2006/112/CE du 28/11/2006»
Per gli ordini d'acquisto superiori a 10.000€ un acconto del 30% sarà richiesto

**Erlab DFS SAS - Capital: 660.000,00 € - RCS : EVREUX B 667 250 096 - SIRET : 66725009600043 - APE : 2825Z
IVA : FR03667250096 - EORI: FR66725009600043**



GENERAL SALES AND SERVICE CONDITIONS (February 2021)

I – INTRODUCTION

These general conditions establish the terms and conditions governing all sales or services performed by ERLAB DFS. **By placing an order with ERLAB DFS, the client agrees to adhere to these conditions without reservation.** No exception to these conditions will be deemed valid unless exception has been approved in writing by ERLAB DFS. No other general sales conditions or conditions of a similar type may prevail over the present general sales and service conditions even if the former contains provisions to the contrary. In the event of a contradiction between the respective conditions of each party and in the absence of a resolution, the contradictory clauses shall be deemed null and void, without prejudice to the validity of the sales or service contract. The client is a professional and is exempt from the provisions of consumer law.

II - ORDERING PROCESS

II – 1: device orders

The order placed by the client, on the basis of the catalog and current prices or the quote sent to the client, must be confirmed by ERLAB DFS via an acknowledgement of receipt of order, otherwise the sales contract will be deemed invalid. In the event that the client introduces an error when creating the order or that product numbers, prices, or sales conditions are modified by ERLAB DFS, the order confirmation shall include the modifications required as a result of these errors or modifications. The client must verify the order confirmation issued by ERLAB DFS.. The customer will have the possibility to modify his order without penalty, provided that the modification is made before the week preceding the departure of the goods. Any request to modify the order made after this period and validated by ERLAB DFS will be subject to the lump sum payment of the sum of one hundred and fifty euros per pallet. Without prejudice to the abovementioned provisions, any order confirmed by ERLAB DFS obliges the client to accept the delivery of the product or service ordered and to pay the agreed upon price.

II-2: service orders

Yearly maintenance contracts may be executed between ERLAB DFS and its clients, with payment for services due at the beginning of the contractual term. If payment is not received at the beginning of the contractual term, the price will be increased by 10%. If a filter or part is found to be in need of replacement during a maintenance visit, the client must issue an adjustment order within seven days following the visit by the service provider's technician.

II-3: order subject to prepayment

Any order confirmation issued for an order subject to prepayment will be valid for a maximum of sixty days. If payment in full is not effected within the sixty days from the order confirmation date, ERLAB will be entitled to void the order.

III – TRANSFER OF RISK

Risk is transferred to the client at the moment that the carrier delivers the goods to the client, except in the case that the client signs the shipping contract themselves and assumes any risks at the moment that the goods are transferred from ERLAB DFS to the carrier or to the client themselves.

IV – PRICING AND PAYMENT

Our prices are given in Euros, excluding taxes and including charges for standard packaging; shipping and certain special packaging are added as separate charges. ERLAB DFS is obliged to honor only the most recent prices to date. The price list made available to clients is based on a maximum payment term of 60 days or 45 days end of the month from the date of invoice. An early payment discount may be granted according to the early payment discount schedule listed on the invoice. The client chooses the payment date and corresponding early payment discount rate in agreement with ERLAB DFS. In the event that the client does not strictly adhere to the selected payment date, an adjustment credit note based on the actual date on which full payment was received will be issued for the discount granted. For regular clients, payment terms shall be subject to a prior credit check, with a credit limit set for outstanding orders. Under no circumstances may the client impose their own payment terms or discounts. The accepted method of payment is that which is listed on the invoice. Failure to pay by the due date listed on the invoice shall result in the accrual of late fees equivalent to three times the French legal interest rate. In case of delay, the lump-sum compensation for recovery costs is fixed at forty (40) Euros. Any order over ten thousand Euros shall require a 30% down payment.

V - DELIVERY AND SERVICE LEAD TIMES

ERLAB DFS shall use the order confirmation to inform clients of the lead time for the delivery of any devices and filters ordered. ERLAB DFS shall make every effort to uphold these lead times; however, lead time information is provided as an estimate only, and under no circumstances may ERLAB DFS be held liable in the event of a late delivery. For service deliveries, the secretarial office of the Asura department shall contact the client in order to set a date, by mutual agreement, for the technician's maintenance visit. Asura makes every effort to adhere to the agreed upon date, but may not be held liable under any circumstances should the agreed upon date be modified for reasons outside the company's control. If Asura's technician arrives at the client's facilities on the agreed upon date and time and is unable to perform the services required for reasons attributable to the client, the client will be invoiced for the technician's travel expenses at the rate in force on the date of the service.

VI – DELIVERY

The client must examine the goods upon receipt. The client is required to confirm that they are the intended recipient of the products delivered (verification of package labels), that there are no missing packages, and that the packages received are in good condition before the carrier leaves the premises. If a package is missing or if a package shows evidence of mishandling, the client is required to note these reservations on the bill of lading submitted by the carrier and to notify ERLAB DFS the same day. Any reservation noted in reference to evidence of mishandling must specify the type of evidence: packaging caved in, open, or punctured, pallet film wrap removed or pulled away, etc. The client must, except in the event that ERLAB DFS will be responsible for device commissioning, remove the devices from their packaging and install them as soon as possible to ensure that they conform to the order confirmation and that they lack any obvious defect or damage. The client must submit any reservations by registered letter with confirmation of receipt to ERLAB DFS no later than three days from the delivery date. If reservations were noted with the carrier when the goods were received and if, upon re-inspection, there is truly a package missing or items damaged, these reservations must be confirmed by



registered letter with confirmation of receipt within three days from the delivery date sent to both the carrier and to ERLAB DFS.

If the client fails to submit such reservations within a three-day period from the delivery date and in compliance with the abovementioned provisions, the following irrefutable assumption shall apply: it is assumed that the client has received the devices and that these devices conform to the order confirmation and are free from any obvious defect, or that the client has accepted said defects.

VII – REFUSAL OF ACCEPTANCE OF GOODS

The client is prohibited from refusing to accept any product ordered except where either of the two following conditions applies: the product delivered fails to conform to the order confirmation or an obvious defect is found to affect the product ordered. In the event that the client refuses to accept an order, products may be stored at the client's expense and risk.

VIII - CONFORMANCE OF GOODS

The representation of any products available for purchase as depicted on any type of medium (web site, catalogues, etc.) is provided for illustrative purposes only; these representations are non-binding and have no contractual value. Modifications may be made to the devices available for sale; thus, non-conformance, as reported by the client, may only take account of the products' capacity to fulfill the functions for which they were designed. If the client has a special need for a function or possible application of the device that cannot, objectively, be deemed essential, they must specify this need on their order so that the level of conformance expected can be guaranteed. A device having a product number different from that listed on the order confirmation is automatically considered to be non-conforming.

IX – COMMISSIONING OF THE DEVICES

At the client's request and depending on the country, ERLAB DFS is able to provide commissioning services for devices delivered. This service must be requested at the time that the order is placed for the device and shall be invoiced according to the price listed on the order confirmation as well as the invoice. The client must examine the goods upon receipt. The client is required to confirm that they are the intended recipient of the products delivered (verification of package labels), that there are no missing packages, and that the packages received are in good condition before the carrier leaves the premises. Any time that a package appears damaged or is missing, the client is required to note these concerns on the bill of lading submitted by the carrier and to notify ERLAB DFS the same day. Any reservation noted in reference to evidence of mishandling must specify the type of evidence: packaging caved in, open, or punctured, pallet film wrap removed or pulled away, etc.

-If reservations were noted with the carrier when the goods were received and if, upon re-inspection, there is truly a package missing or items damaged, these reservations must be confirmed by registered letter with confirmation of receipt date sent to both the carrier and to ERLAB DFS within three days from the delivery.

In the absence of any reservations submitted by the client at the time of the delivery and confirmed within the three days following delivery, the client may not report a missing package or any damage to items contained in a package that shows evidence of mishandling.

-Provided that all packages are in good condition, the client may not unpack the goods and must ensure that they are properly stored until the arrival of the technicians in charge of commissioning the devices. The technicians responsible for the commissioning shall unpack the products, install the devices, and test them for proper functioning. After confirming that the goods conform to the order confirmation and checking for any obvious defects, the client may note any reservations on the documents submitted for this purpose by the technicians responsible for the commissioning of the

devices. In the absence of any reservations, the client may not report any obvious defect or non-conformance at a later date.

X- MAINTENANCE AND REPAIRS

At the client's request, ERLAB DFS is able to make visits, in France, to service all brands of recirculating fume cupboards and filtered air cabinets. An international network of companies specializing in the maintenance of the devices sold by ERLAB DFS, known as "Asura Authorized Licensees," has been approved by ERLAB DFS. Upon request, ERLAB DFS is able to send a list of licensed companies to its clients. ERLAB DFS strongly recommends that its devices be commissioned and maintained either by ERLAB itself or by licensed Asura® companies.

In the event that repair work is needed after an inspection has been performed, the following distinction applies:

-For Captair® brand devices, ERLAB DFS agrees to perform all repairs and provide the required spare parts (if these parts are still in production or stock) and replacement filters, if necessary.

-For other brands, ERLAB DFS may refuse to perform repairs if the device has any unusual characteristics; likewise, the company will not replace a used filter or spare part unless it is able to offer a filter or spare part that is suitable for the device.

If justified, the client may note any reservations on the service report, which must be submitted to the client by the Asura technician. Regardless of whether or not any reservations have been reported in regard to the services performed, the client is required to sign the service report submitted by the Asura® technician on the same day in which the service is performed.

Maintenance technicians may be called to collect used filters, but only after a statement has been issued regarding the ways in which the filter was used. Before ordering, client must inform ERLAB DFS whether the service will be performed on a risky site (ionizing, chemical, bacteriologic, etc.). In this case, a specific contract may be signed.

XI - FILTER STORAGE

Filters should be stored under the following conditions:

- a temperature between 10 ° and 40 ° degrees Celsius;
- a humidity level not to exceed 85%;
- storage must be carried out flat for carbon filters and vertical for HEPA filters;
- in any event, storage may not extend beyond three months for the K and F filters and twelve months for the other filters.

XII- SUBCONTRACTING

In order to ensure the preventive maintenance / commissioning of the devices, ERLAB DFS will have the possibility of calling on a subcontractor. Consequently, the client, subject to opposition on his part when concluding the contract, agrees to the intervention of the subcontractor.

In order to ensure, in accordance with our methods, the preventive maintenance / commissioning of devices, ERLAB DFS certifies that all of our subcontractors have been trained in our procedures.

XIII - SECURITY - DATA PROTECTION

ERLAB DFS undertake to act in compliance with the rules relating to the protection of individuals with regard to the processing of personal data and in particular Regulation (EU) No. 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46 / EC ("General Data Protection Regulation"). For further details our policy is available on our website www.erlab.net



XIV – WEEE

ERLAB DFS is committed to recycling its products. ErLAB professional electrical products that you use in your activities become Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) when they reach the end of their life. In France, the Environmental Code (articles R.543-172 et seq.) Has defined since 2005 the management methods for the WEEE recycling sector, based on the principle of Extended Producer Responsibility (EPR). Thus, any Producer placing professional EEE on the market must organize and finance the collection, depollution and recycling of its equipment.

Committed to a responsible approach, ERLAB DFS has chosen to fulfill its regulatory obligations by financing a collective recycling channel, in order to pool resources with other manufacturers, distributors and importers. It is a member of ESR, which coordinates the collection, depollution and recycling of professional WEEE within ESR, the non-profit eco-organization approved by the public authorities to ensure the general interest mission of managing waste. WEEE. The establishment of ESR services by ERLAB DFS demonstrates a desire to be involved in a high-performance sector to manage the end of life of its equipment placed on the market. It is also the way to guarantee you a reliable and quality service for the collection and recycling of your professional WEEE.

XV – WARRANTY

Excluding labor and transport, the devices and spare parts are protected by a one-year warranty that takes effect on the day on which the sale is concluded between ERLAB DFS and their client or the date on which the spare part is installed. Any online product registration will give the customer an additional year of warranty. The warranty may be extended up to ten years subject to compliance with our General Conditions of Sale and the conditions mentioned on our website

- In the event that the delivered product fails to conform to the order confirmation or has an obvious defect, as reported by the client upon delivery and/or within a period of three days and acknowledged by ERLAB DFS, the delivered products shall be replaced free of charge within a reasonable timeframe.

- If, during the warranty period, a latent defect is discovered that renders the device unsuitable for its intended purpose, the client shall notify ERLAB DFS in a timely manner by telephone and by letter with acknowledgement of receipt.

ERLAB DFS shall then either have the client return the defective device, in accordance with the conditions set forth by Article XIII, or repair the device at the client's facilities, with all expenses borne by ERLAB DFS.

ERLAB DFS may decide to repair the device at the client's facilities if this service will suffice to bring the device back into perfect working order within a reasonable timeframe from the date on which the letter reporting the discovery of said latent defect was received. For device returns, once the defect is acknowledged by ERLAB DFS, the latter will have the option, within a reasonable timeframe, of either delivering an equivalent product in exchange for the defective product or repairing the defective device. The warranty period shall be extended by a period of time equivalent to the number of days between the discovery of the defect and the replacement or repair of the device. The warranty offered by ERLAB DFS and set forth in the present clause precludes the client's right to file any claim for damages and interest pertaining to non-conforming or defective goods.

XVI – WARRANTY EXCLUSIONS

Consumables are not covered by the warranty. Filters, subject to respect the storage (article XI) and Captair pyramids are covered by the warranty until they are used for the first time. Any damage to the device due to a lack of maintenance, poor installation, improper use, an outside event (e.g., electrical shock, impact, flooding), or normal wear and tear is excluded from the warranty. Any service work on the devices, with the exception of initial installation, performed by the client or a third party not licensed by

ERLAB DFS, automatically terminates the warranty set forth in Article XI. Any use of the device after the discovery of a defect affecting said device, prohibits the client from availing themselves of the present warranty.

XVII – PRODUCT RETURN

Any device return will be subject to a prior approval in writing from ERLAB DFS. Once ERLAB DFS has given their approval, the client must return the device as soon as possible. Returned devices must be accompanied by a detailed explanation in which the client describes the applications performed in the device and the defect(s) justifying the return of the device. Only those defects reported by way of said document shall be repaired free of charge or be deemed grounds for a product exchange, also free of charge, insofar as these defects are covered by the warranty. If performance of the warranty involves returning the defective product to ERLAB DFS, any repair and shipping costs shall be borne by ERLAB DFS. However, the risk of theft, loss, or physical wear to the product during transport shall be borne by the client; therefore, the client is responsible for taking all measures necessary to protect the device during transport (adequate packaging materials). The device may not be returned to ERLAB, without its used filter(s), unless it has been completely decontaminated and a statement has been issued specifying the applications carried out within the device. No used filters will be taken back by ERLAB DFS.

XVIII – RETENTION OF TITLE

Title to the device is transferred to the client on the date on which price is paid in full by the client, except in the event that the device is re-sold to a third party. In the event of damage to or loss of a device, the price of which has not been paid in full, ERLAB DFS shall be subrogated to the rights of the client with respect to the client's insurer. If the device is re-sold to a third party, the rules of real subrogation (transfer of rights in exchange for the resale price) shall apply beginning on the anticipated payment date if payment has not been effected in full on this date. This provision shall not prevent the transfer of risks that occurs upon hand-over of the goods to the client or their carrier, in accordance with Article III.

XIX – INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT

All the elements and editorial content of the ERLAB website (in particular the trademarks, texts, graphics, logos, animations, etc.) are the exclusive property of ERLAB, with the exclusion of elements originating from partners or brands for which our filters are compatible with, and therefore cannot be used without the prior written consent of ERLAB.

Photographs and representations:

The photographs and images of products on our website may be 3D renderings or photographs of prototypes and are, therefore, non-contractual.

XIX – LIABILITY & DISPUTES

In the event that ERLAB DFS is held contractually liable for breach or misfeasance of its obligations, the penalty thereby due may not exceed the value of the goods or services giving rise to the damages. Any dispute in relation to the present general sales conditions, whether said dispute pertains to their validity or to their application, shall be brought before the Tribunal de Commerce de Rouen (*Rouen Commercial Court*), unless the parties have decided by mutual agreement to bring their dispute before an arbitrator selected by the parties for this purpose.

N. Proposta: PDTD-2021-618 del 29/07/2021

Centro di Responsabilità: Direzione Tecnica

OGGETTO: Direzione Tecnica. Affidamento diretto della fornitura di un depuratore d'aria HALO P U16 con filtro particellare ULPA U16 per APA CENTRO. CIG ZC9326E568

PARERE CONTABILE

Il/La sottoscritto/a Dott/Dott.ssa Casanova Olivia, Responsabile Amministrativo/a di Direzione Tecnica, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 03/08/2021

Il/La Responsabile Amministrativo/a
